



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.5/GE.2/2  
7 May 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям

**ДОКЛАД ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ  
СВЯЗЯМ О РАБОТЕ ЕЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ  
(Женева, 8 сентября 2008 года)**

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. УЧАСТНИКИ.....	1 - 2	3
II. ВВЕДЕНИЕ (пункт 1 повестки дня) .....	3	3
III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (пункт 2 повестки дня).....	4	4
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 3 повестки дня)...	5	4
V. РАЗВИТИЕ ЕВРО-АЗИАТСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ (пункт 4 повестки дня) .....	6	4

**СОДЕРЖАНИЕ** (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI. ОБЗОР ИНИЦИАТИВ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И РАССМОТРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С ПРОЕКТОМ ПО ЕВРО- АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ - ЭТАП II (пункт 5 повестки дня) .....	7	4
VII. ПРОЕКТ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ (ЕАТС) - ЭТАП II (пункт 6 повестки дня) .....	8	4
VIII. ПРОГРАММА РАБОТЫ (пункт 7 повестки дня).....	9	5
IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 8 повестки дня).....	10	5
X. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕГО СОВЕЩАНИЯ (пункт 9 повестки дня) .....	11	5
XI. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (пункт 10 повестки дня) .....	12	5
XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня).....	13	5

## **I. УЧАСТНИКИ**

1. Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям провела свою первую сессию 8 сентября 2008 года под председательством г-жи Е. Кушниренко (Российская Федерация). Группа экспертов избрала заместителями Председателя г-жу К. Бушинг (Германия) и г-на Ж. Чжао (Китай). В работе сессии участвовали представители следующих государств - членов ЕЭК ООН: Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Литвы, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Турции, Узбекистана, Украины и Финляндии. В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения Европейской экономической комиссии присутствовали также представители Китая и Монголии. В работе сессии приняли участие представители следующих межправительственных организаций: Комитета Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Сообщества европейских железных дорог (СЕЖД), Международного транспортного форума (МТФ), Организации Черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Транспортного коридора Европа - Кавказ - Азия (ТРАСЕКА) и Союза ассоциаций автомобильного транспорта в регионе Черноморского экономического сотрудничества (СААТ-ОЧЭС).

2. Были также представлены следующие неправительственные организации: Международная автодорожная федерация (МАФ), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международный союз железных дорог (МСЖД), Ассоциация портов Черного и Азовского морей (БАСПА) и "Пласке" ЗАО, а также центральные управления проектов ТЕА и ТЕЖ ЕЭК ООН.

## **II. ВВЕДЕНИЕ (пункт 1 повестки дня)**

Документация: ECE/TRANS/WP.5/42, ECE/EX/2008/L.5

3. Секретариат представил справочную информацию о различных изменениях, приведших к созданию Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям. В частности, 13-14 сентября 2007 года Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) ЕЭК ООН решила предложить Комитету по внутреннему транспорту (КВТ) возложить ответственность за мониторинг и координацию деятельности, касающейся инициативы по развитию евро-азиатских транспортных связей (ЕАТС), на отдельную группу экспертов (ECE/TRANS/WP.5/42, стр. 6, пункт 10). 19-21 февраля 2008 года КВТ согласился учредить предложенную Группу экспертов по евро-азиатским транспортным связям и утвердил ее круг ведения (ECE/TRANS/200, пункт 29 и

приложение III). Впоследствии Исполнительный комитет ЕЭК ООН одобрил создание Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям (ECE/EHE/2008/L.5).

### **III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (пункт 2 повестки дня)**

4. Группа экспертов избрала своих должностных лиц: г-жу Е. Кушниренко (Российская Федерация) Председателем и г-жу К. Бушинг (Германия) и г-на Ж. Чжао (Китай) заместителями Председателя.

### **IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 3 повестки дня)**

5. Предварительная повестка дня (ECE/TRANS/WP.5/GE.2/1) была утверждена.

### **V. РАЗВИТИЕ ЕВРО-АЗИАТСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ (пункт 4 повестки дня)**

6. Секретариат проинформировал Группу экспертов об основных достижениях в рамках проекта ЕАТС за период 2002-2007 годов. Были распространены внутреннее исследование ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН ([http://www.unece.org/trans/MinisterialITC70/min\\_jointstatement.htm](http://www.unece.org/trans/MinisterialITC70/min_jointstatement.htm)) и текст Совместного заявления министров транспорта ([http://www.unece.org/trans/MinisterialITC70/min\\_study.htm](http://www.unece.org/trans/MinisterialITC70/min_study.htm)). Со справочной информацией, касающейся этапа I проекта ЕАТС ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН, можно ознакомиться в документе ECE/TRANS/WP.5/2007/2.

### **VI. ОБЗОР ИНИЦИАТИВ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И РАССМОТРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С ПРОЕКТОМ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ - ЭТАП II (пункт 5 повестки дня)**

7. Международные организации, такие как МСЖД, ТРАСЕКА, ОЧЭС, ОСЖД, МСАТ, ОБСЕ и ТЕА/ТЕЖ, представили информацию о своей соответствующей деятельности, связанной с транспортом, в Евро-азиатском регионе. Учитывая очевидный синергический эффект от взаимодействия (и во избежание дублирования) между существующими международными инициативами и этапом II ЕАТС, некоторые эксперты подчеркнули важность сотрудничества и координации.

### **VII. ПРОЕКТ ПО ЕВРО-АЗИАТСКИМ ТРАНСПОРТНЫМ СВЯЗЯМ (ЕАТС) - ЭТАП II (пункт 6 повестки дня)**

8. Участники приняли к сведению предложение по проекту для этапа II ЕАТС, разработанное ЕЭК ООН и ЭСКАТО ООН на основе выводов и рекомендаций, которые

были сделаны в рамках этапа I EATC и содержатся в исследовании ЕЭК ООН - ЭСКАТО ООН по развитию евро-азиатских транспортных связей.

#### **VIII. ПРОГРАММА РАБОТЫ (пункт 7 повестки дня)**

9. Группа экспертов обсудила свою программу работы, цели, задачи и планируемые результаты на основе неофициального документа GE.2 № 1 (2008 год). Хотя основные цели и направленность программы были сочтены удовлетворительными, участники полагали, что она требует детализации. В этой связи членам Группы экспертов было предложено представить дополнительные комментарии по программе работы, содержащейся в неофициальном документе GE.2 № 1 (2008 год), в секретариат ЕЭК ООН до конца октября 2008 года. На основе полученных материалов и замечаний, высказанных в ходе совещания, секретариат пересмотрит неофициальный документ GE.2 № 1 (2008 год) и представит его для дальнейшего обсуждения на следующем совещании.

#### **IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 8 повестки дня)**

10. Группа экспертов заслушала сообщение о совещании по евро-азиатским транспортным связям, которое планируется провести в Шанхае в начале 2009 года, и получила приглашение принять в нем участие. Это совещание будет организовано правительством Китая при поддержке Отдела транспорта ЕЭК ООН.

#### **X. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕГО СОВЕЩАНИЯ (пункт 9 повестки дня)**

11. После Шанхайского совещания Группа экспертов по евро-азиатским транспортным связям проведет еще одно заседание 7 сентября 2009 года (запланировано в предварительном порядке) непосредственно накануне сессии Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта.

#### **XI. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (пункт 10 повестки дня)**

12. Проект доклада будет подготовлен секретариатом по консультации с Председателем и затем направлен членам Группы экспертов для комментариев до его окончательного оформления.

#### **XII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня)**

13. Никакие вопросы по этому пункту повестки дня не обсуждались.

-----